

können dir ihre Kräuter nicht schaden. Hast du nun das Mus verzehrt, so wird sie auch dich in eitlem Wahne mit ihrem Zauberstabe berühren, um die Verwandlung zu vollenden. Aber diesen Augenblick nimm wahr, sie zu bändigen: 5 spring mit gezücktem Schwert auf sie los, als wolltest du sie durchbohren, dann wirst du sie bittend zu deinen Füßen sehen. Was sie da erbittet, schlag ihr nicht ab; aber laß dir mit einem hohen Eide bei den seligen Göttern schwören, daß sie ferner keine Tücke an dir üben wolle. Dann wird sie be- 10 sänftigt sein, und allmählich im trauten Gespräche erlangst du auch wohl von ihr die Erlösung der unglücklichen Freunde.“

Mit diesen Worten gab mir der Gott die heilsame Pflanze, die er aus dem Boden gerissen, und lehrte mich ihre Kraft und Beschaffenheit. Darauf eilte er zum hohen Olymp zurück. 15 Ich sah ihm dankbar nach, verwahrte sein Kraut sorgfältig und prägte mir seinen Rat tief ins Herz. Ganz in Gedanken verloren, fand ich mich an Circes Wohnung, ehe ich's dachte, und vernahm gleichfalls den himmlischen Gesang. Ich rief, und sogleich öffnete mir die Göttin. Ich mußte mich auf einen 20 schönen Sessel setzen, und bald war sie mit dem Weinmus da, von dem mir Hermes erzählt hatte. Aber als sie den Rücken wandte, mischte ich schnell mein Kräutchen darunter und aß nun ohne Furcht. Ich sah schon die Schadenfreude über meinen Appetit in ihren Mienen glänzen; aber da ich wußte, 25 was sie nicht wußte, so lachte ich ihrer im Herzen.

Auf einmal senkte sie die Spitze ihres Zauberstabes auf mein Haupt und sprach: „Wandre nun auch in den Kofen, mein Tierchen, wo deine Freunde sind!“ Hurtig schob ich meinen Sessel zurück, sprang hinter dem Tische hervor, und 30 mit gezogenem Schwerte rannte ich auf die Falsche los. Erstaunen und Schrecken ergriff sie bei der unerwarteten Wendung; sie warf sich zu Boden und umfaßte meine Knie.

„Wer bist du, Mann,“ rief sie bestürzt, „und aus welchem Lande kommst du? Du bist der erste, den ich nicht zu verzaubern 35 vermag; kein sterblicher Mensch hat bis jetzt meiner Stärke widerstanden. Solltest du vielleicht Odysseus sein, von dem mir einmal Hermes geweissagt hat, er werde auf seiner langen Irrfahrt von Troja her bei mir einkehren und meine Künste zu Schanden machen? Aber weg jetzt mit der grimmigen